

Dimensiones bridas y orificios según:  
PN10 / PN16.

Flanges dimensions and holes according to:  
PN10 / PN16.

#### CARACTERÍSTICAS

- Permiten la absorción de los cuatro movimientos: compresión, elongación, deflexión lateral y deflexión angular.
- Eliminan los ruidos y compensan las vibraciones producidas por bombas u otros equipos sometidos a considerables condiciones de presión, temperatura y fluidos corrosivos.
- Ocupa una mínima longitud de instalación y es muy ligera.
- Posee un reducido factor de fatiga y una gran resistencia a la deformación, siendo a su vez resistente a la corrosión y erosión.
- No tiene continuidad eléctrica.
- Tiene un fácil montaje debido en gran parte a sus bridas flotantes.
- La temperatura de servicio está comprendida entre los -15 °C y los 90 °C.
- Presión de trabajo 10 bar / 16 bar.
- Presión de explosión 30 bar.
- Principales utilidades: Agua fría, agua caliente, aire, aceites, grasas, gas, gasoil, hidrógeno...etc.

#### CHARACTERISTICS:

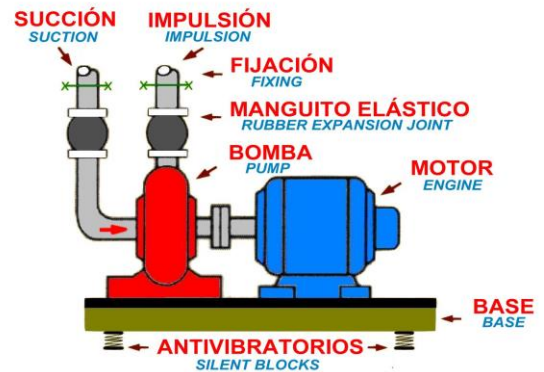
- They allow the adsorption of the four movements: compression, elongation, lateral deflection and angular deflection.
- They eliminate the noises and compensate the vibrations produced by the pumps or other equipment with pressure, temperature or corrosive fluids conditions.
- It occupies a little length of installation and is very light.
- It has a reduced fatigue factor and a great resistance to the deformation, being as well resistant corrosion and erosion.
- It doesn't have an electrical continuity.
- It's easy to assemble because it has floating flanges.
- The work temperature is between: -15 °C and 90°C.
- Working pressure: 10 bar / 16 bar.
- Explosion pressure: 30 bar.
- Main utilities: Cold water, hot water, air, oils, fats, gas, gas oil, hydrogen...

#### MONTAJE

- Es importante que coloquemos siempre el manguito lo más cerca posible de la bomba y que a su vez se encuentre bien anclado el otro extremo de este mediante un anclaje o punto fijo, dando así como resultado un perfecto aislamiento de la vibración y del ruido.
- Para la absorción de movimientos en cañerías, el manguito deberá intercalarse respetando la colocación de los puntos fijos y las guías.

#### INSTALLATION

- It's very important to place the joint nearest possible of the pump and fix the other side with an anchorage to have a perfect isolation of the vibration and the noise.
- For the absorption of movements in pipes, the joint must be put in respecting the fixed points and the guides.



**FIG.82**  
Ø32-Ø600

#### CONSTRUCCIÓN CONSTRUCTION

Nº	DENOMINACIÓN NAME	MATERIAL MATERIAL	CANT. QTY.	NORMA NORM
1	BRIDAS (1) FLANGES (1)	Acero carbono Carbon steel	2	ST 37
2	CUERPO BODY	NBR / EPDM	1	-
3	ENTRAMADO / MALLA KEY FRAME	Nylon	-	-
4	ALAMBRE WIRE	Acero Steel	-	-

(1) Opción bridas en Acero inoxidable AISI 316 a partir de DN 80.  
(1) In option from DN 80 with stainless steel AISI 316L flanges.

# MANGUITO ELÁSTICO DE SIMPLE ONDA

## SINGLE SPHERE RUBBER EXPANSION JOINT WITH FLANGES

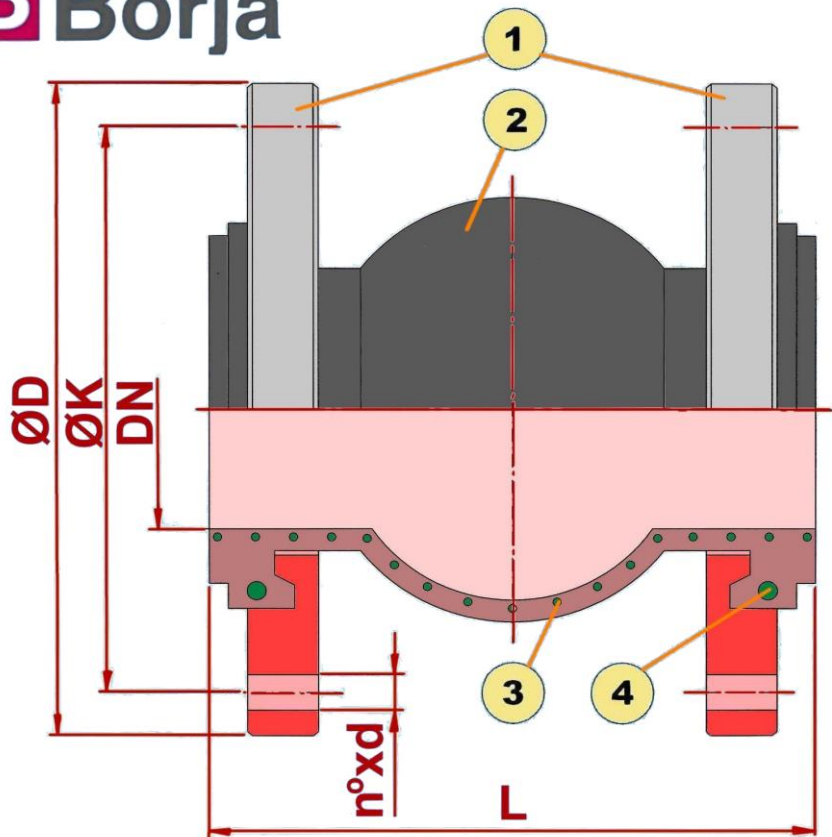
### FIG.82

### DIMENSIONES

#### DIMENSIONS

DN Size	Pulgadas Inches	L	ØD PN10 / PN16	ØK PN10 / PN16	n° x d PN10 / PN16	Desplazamiento horizontal <i>Horizontal displacement</i>	Desplazamiento axial (Extensión) <i>Axial displacement (Extension)</i>	Desplazamiento axial (Compresión) <i>Axial Displacement (Compression)</i>	Ángulo deflexión <i>Deflexion angle</i>	Peso (Kg) Weight
32	1 ¼"	95	140	100	4x19	8	4	8	15°	2,7
40	1 ½"	95	150	110	4x19	10	7	10	15°	3,5
50	2"	105	165	125	4x19	10	7	10	15°	4,5
65	2 ½"	115	185	145	4x19	11	7	13	15°	5,5
80	3"	130	200	160	8x19	12	8	15	15°	6,5
100	4"	135	220	180	8x19	13	10	19	15°	7,5
125	5"	170	250	210	8x19	13	12	19	15°	10
150	6"	180	285	240	8x23	14	12	20	15°	13
200	8"	205	340	295	8x23 / 12x23	22	16	25	15°	18,5
250	10"	240	395 / 405	350 / 355	12x23 / 12x28	22	16	25	15°	23,5
300	12"	260	445 / 460	400 / 410	12x23 / 12x28	22	16	25	15°	29
350	14"	265	505 / 520	460 / 470	16x23 / 16x28	22	16	25	15°	39
400	16"	265	565 / 580	515 / 525	16x28 / 16x31	22	16	25	15°	47,5
450	18"	265	615 / 640	565 / 585	20x28 / 20x31	22	16	25	15°	55
500	20"	265	670 / 715	620 / 650	20x28 / 20x34	22	16	25	15°	68,5
600	24"	265	780 / 840	725 / 770	20x31 / 20x37	22	16	25	15°	137,5

Medidas en mm.  
Measures in mm



Nº	DENOMINACIÓN NAME
1	BRIDAS FLANGES
2	CUERPO BODY
3	ENTRAMADO / MALLA KEY FRAME
4	ALAMBRE WIRE